

<b>Zeitschrift:</b>	La Croix-Rouge suisse : revue mensuelle des Samaritains suisses : soins des malades et hygiène populaire
<b>Herausgeber:</b>	Comité central de la Croix-Rouge
<b>Band:</b>	19 (1911)
<b>Heft:</b>	7
<b>Rubrik:</b>	Nouvelles de l'activité des sociétés

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.12.2025

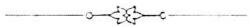
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

du conseil et président du Comité Nobel de la paix, Harald Imedal, procureur général suprême, et M. le colonel Hans Daae, directeur général du service sanitaire de l'armée norvégienne, pour fixer son emploi. Voici en résumé les décisions qu'ils ont prises: 5000 couronnes à la Samaritaine (Samaritanforening); 30,000 couronnes à la Société de la Croix-Rouge norvégienne et à la Ligue sanitaire des femmes de Norvège (Norske Kvinders Sanitetsforening).

En outre, selon la volonté du défunt

qui a passé les 18 dernières années de sa vie à l'hôpital de Heiden, une somme de fr. 13,000 a été remise à cet hôpital. Cette somme représente les intérêts du prix Nobel, non utilisés; elle est destinée à la fondation d'un « Lit gratuit » pour les pauvres de la commune de Heiden.

Une pareille répartition se passe de tous commentaires; nous ne pouvons que nous incliner avec respect et reconnaissance devant la tombe de celui qui a voulu — même après sa mort — être un bienfaiteur pour son pays. D<sup>r</sup> M<sup>l</sup>.



## Nouvelles de l'activité des sociétés

**Samaritains biennois.** (Communiqué.) — Jeudi matin, au débarcadère de la *Ville de Bienne*, une joyeuse cohorte de 120 personnes se préparent à partir pour Cerlier. La nouveauté de la course en grand bateau, le beau temps, le chant des oiseaux, tout contribuait à rendre chacun gai et heureux. Aucun incident sur l'eau, si ce n'est que chacun admirait le nouveau vapeur du lac de Bienne et la bonne organisation de son personnel.

Cerlier, point final pour la course en bateau, tous prennent le chemin de Tschugg où la visite de l'asile des épileptiques suivie d'un exercice sur le terrain attend dames et messieurs, sans parler d'un spatz avec soupe militaire que notre quartier-maitre a fait préparer pour ravitailler samaritains et blessés. Tout marche à souhait; arrivés à Tschugg, un bon verre de thé rafraîchit des fatigues et fait oublier la poussière de la route. La visite à l'asile laisse un peu de notre belle humeur à la porte et nous refroidit le cœur, non qu'il batte moins fort, mais il bat plus tristement; songez là sont soignés environ 140 pauvres malheureux, plusieurs sont complètement, d'autres un peu moins idiots et tous souffrent de ces terribles attaques d'épilepsie qui vous foudroient les plus solides individus. Vous tous qui lisez ces lignes et qui irez par

hasard par un de ces beaux dimanches jusqu'à Cerlier, prenez par les sentiers ombragés de Jolimont jusqu'à Tschugg, visitez l'asile et vous aurez tous en sortant un bon mouvement en glissant à la sourdine quelques piécettes blanches dans le tronc de l'établissement qui vous présente humblement une petite ouverture juste assez grande pour que les pièces de 5 francs puissent encore y passer. Vous contribuerez à rendre la vie un peu plus douce à ces pauvres déshérités. Vous aurez en outre ce sentiment de profonde gratitude que l'on ressent en se sentant en bonne santé après avoir contemplé les misères des autres et avoir contribué à les adoucir....

Un exercice sur le terrain supposait une société surprise par l'orage se mettant à l'abri sous les marronniers, atteinte par la foudre, s'enfuyait laissant 12 blessés sur le terrain. Secourus par les samaritains, les pansements d'urgence se font, les transports s'organisent, les malades sont transportés à l'hôpital, etc. La critique suit une fois chacun bien lesté d'excelente soupe et d'un spatz non moins succulent, le tout servi par de gentes samaritaines qui nous versent encore un peu plus tard un ou deux bons verres d'un café bien préparé. Malheureusement le départ approche, il faut retour-

ner à Cerlier, reprendre le bateau, non sans avoir constaté pour quelques-uns des nôtres qu'il n'est pas tout de se lever assez tôt, qu'il faut aussi arriver à l'heure... du départ du bateau. L'île de St-Pierre nous invite à une visite, nous nous arrêtons sous ses ombrages et pour terminer nous avons failli y faire comme Jean-Jacques... y séjourner; heureusement qu'à 9 h. 1/4 l'administration s'est souvenue que nous étions encore à attendre la *Ville de Bienne*.

La course bien commencée se terminait par un chant de reconnaissance à notre belle Suisse qui nous donnait une nature aussi jolie pour nous reposer de nos travaux, un cœur pour secourir les malheureux.

S.-H.-G.

**Alliance suisse des gardes-malades, section de Neuchâtel.** — Le Comité de la société de « Neuchâtel et environs » s'est constitué comme suit, sous la présidence du Dr C. de Marval:

Vice-présidente: M<sup>me</sup> R. Bonhôte,

Secrétaire-caissière: Sœur Maria Quinche,

Membres: M<sup>les</sup> Moosmann et J. Scheidegger.

Dans sa dernière séance, le Comité a admis définitivement comme membres de la section:

*Catégorie A (avec droit de vote):*

1. M<sup>me</sup> Bourquin, Sophie, infirmière.
2. M<sup>me</sup> Buhler, Emma, infirmière.
3. M<sup>me</sup> Brunswick, Mathilde, infirmière.
4. M<sup>me</sup> Droz, Clara, infirmière.
5. M<sup>me</sup> Jaccard, Marguerite, infirmière.
6. M<sup>me</sup> Moosmann, Anna, infirmière.
7. M<sup>me</sup> Marchand, Juliette, infirmière.
8. M<sup>me</sup> Scheidegger, Ida, infirmière.
9. M<sup>me</sup> Wuilleumier, Louisa, infirmière.
10. M<sup>me</sup> König, Marguerite, infirmière.
11. M<sup>me</sup> Scheidegger, Marguerite, infirmière.
12. M<sup>me</sup> Goetschmann, Marthe, infirmière.
13. M<sup>me</sup> Bertossa, Lucie, releveuse.
14. M<sup>me</sup> Huber, Marie, releveuse.
15. M<sup>me</sup> Moy, Marie, releveuse.
16. M<sup>me</sup> Pointet, Anna, releveuse.
17. M<sup>me</sup> Scheurer, Elise, releveuse.
18. M<sup>me</sup> Banderet, Marie, releveuse.
19. M<sup>me</sup> Montandon, Cécile, infirmière.
20. M<sup>me</sup> Hausmann, Marie, veilleuse.
21. M<sup>me</sup> Hildebrandt, Rose, veilleuse.
22. M<sup>me</sup> Sandoz, Marthe, infirmière.

*Catégorie B (sans droit de vote):*

23. M<sup>me</sup> Borel, Jeanne, infirmière.
24. M<sup>me</sup> Courvoisier, Jeanne, infirmière.
25. M<sup>me</sup> Delécratz, Clara, infirmière.
26. M<sup>me</sup> Nobs, Hulda, infirmière.
27. M<sup>me</sup> Porchet, J., veilleuse.
28. M<sup>me</sup> Nidegger, Lina, releveuse.
29. M<sup>me</sup> Perret, Lina, releveuse.

Les noms des candidats suivants ont été affichés au Bureau de placement;

*Candidats dans la catégorie A:*

Barret, Adèle, releveuse. Marchand, Marc, infirmier. Martin, Fanny, infirmière. Domont, Ida, infirmière. Schmidt, Marguerite, infirmière. Amstutz, Frédéric, infirmier. Lutenegger, Jacques, infirmier. Robert, Léopold, infirmier.

*Candidats dans la catégorie B:*

Liengme, Juliette, releveuse. Haussner, Rosa, releveuse. Kramer, Blanche, infirmière. Joly, Fanny, infirmière. Nicolin, Edmée, infirmière. Sieber, Marguerite, releveuse. Michet, Angèle, infirmière.

La secrétaire:

Sœur Maria Quinche.

**Société militaire sanitaire suisse. — Le Comité central aux sections.**

*Chers camarades,*

Nous avons le très grand plaisir, avant de déposer notre mandat, de vous faire savoir que M. Maurice Dunant, en qualité d'exécuteur testamentaire de feu le *Philanthrope Henri Dunant*, vient de faire parvenir à notre société la somme de *deux mille francs*, en souvenir du fondateur de la Croix-Rouge.

Tous nos remerciements ont été adressés au généreux donateur au nom de notre société.

Avec nos salutations amicales.

Winterthour, le 9 juin 1911.

Au nom du Comité central  
de la Société militaire sanitaire suisse:

HELBLING,  
président sortant de charge.

*NB.* La somme remise sera placée sous forme d'obligations.